

MUESTRA

Grupo **11** Fungicida

EmpressTM
IntrinsicTM brand fungicide

Para usar como tratamiento por empapado para el control de enfermedades transmitidas por el suelo y mejorar la salud de la planta en la producción de plantas ornamentales

Ingrediente activo*:

piraclostrobina: (ácido carbámico, [2-[[[1-(4-clorofenil)-1H-pirazol-3-il]oxi]metil]fenil]metoxi-,metiléster) 23.3%

Otros ingredientes: 76.7%

Total: 100.0%

* Equivalente a 2.08 libras (0.95 kg) de piraclostrobina por galón (3.8 L)

N.º de reg. de EPA: 7969-355

N.º de est. de EPA

**MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
ADVERTENCIA**

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Consulte el folleto adjunto para ver la información completa sobre **primeros auxilios, precauciones, instrucciones de uso, condiciones de venta y garantía**, así como también las restricciones específicas del estado en cuanto a cultivo y/o uso del sitio.

En caso de una emergencia que ponga en peligro la vida o la propiedad y que involucre a este producto, llame en cualquier momento del día o la noche al 1-800-832-4357 (HELP).

Contenido neto:

BASF Corporation
26 Davis Drive
Research Triangle Park, NC 27709


The Chemical Company

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de ingestión	<ul style="list-style-type: none">• Llame inmediatamente a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.• Si la persona afectada puede tragar, pídale que beba a sorbos un vaso de agua.• NO induzca el vómito, a menos que así lo indique el centro de control de intoxicaciones o el médico.• NO le dé nada a una persona que esté inconsciente.
En caso de contacto con la piel o la ropa	<ul style="list-style-type: none">• Quítese la ropa contaminada.• Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.• Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.
En caso de contacto con los ojos	<ul style="list-style-type: none">• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.• Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagando los ojos.• Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento.
En caso de inhalación	<ul style="list-style-type: none">• Traslade a la persona afectada a un área con aire fresco.• Si la persona no respira, llame a su número local de emergencia o a una ambulancia, luego proporcione respiración artificial, preferiblemente y si es posible, de boca a boca.• Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomiende un tratamiento adicional.

NÚMERO DE LA LÍNEA DIRECTA

Cuando llame a un centro de control de intoxicaciones o al médico, o cuando vaya a que le den tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. En caso de emergencia médica con respecto a este producto, llame a: BASF al 1-800-832-4357 (HELP), el Centro Nacional de Control de Intoxicaciones (EE. UU.) al 1-800-222-1222 o marque 911.

Precauciones

Peligros para los seres humanos y animales domésticos

ADVERTENCIA. Puede ser letal si se ingiere. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Equipo de protección personal

A continuación se presenta una lista de algunos materiales que son químicamente resistentes a este producto. Para obtener más opciones consulte la **Categoría A** de la tabla de selección de categorías de resistencia química de la EPA.

Los aplicadores y todas las personas que manipulen el producto deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a sustancias químicas, fabricados con cualquier material impermeable (como nitrilo, butilo, neopreno y/o material laminar de barrera)
- Zapatos y calcetines

Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que se hayan impregnado o contaminado masivamente con el concentrado de este producto. **NO** vuelva a utilizarlos.

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento de los equipos de protección personal. Si no existen instrucciones para las prendas lavables, lave con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, mascar chicle, usar tabaco o usar el servicio sanitario.
- Si el plaguicida se introduce dentro de la ropa o el equipo de protección personal, quitárselo inmediatamente. Luego, lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

Declaración sobre controles de ingeniería

Quando las personas que manejen el producto utilicen sistemas cerrados, cabinas confinadas o aeronaves de una manera que cumplan con los requisitos establecidos en la Norma de Protección del Trabajador (Worker Protection Standard, WPS) para plaguicidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6) de EE. UU.], los requisitos referentes al equipo de protección personal de estas personas se pueden reducir o modificar según se especifica en la WPS.

Peligros para el medio ambiente

Este producto puede contaminar el agua en el caso de que al pulverizarlo se lo lleve el viento. Este producto tiene la capacidad de escurrirse en la tierra varios meses después de las aplicaciones. Los suelos con poca capacidad de drenaje y con capas de agua poco profundas son más propensos a producir escurrimientos que contienen este producto. Las barreras vegetales niveladas, bien mantenidas y situadas entre las áreas de aplicación de este producto, así como las masas de agua superficial como estanques, arroyos y

manantiales reducirán el potencial de contaminación de agua producida por el escurrimiento de este producto a través de la lluvia. Se pueden reducir los escurrimientos de este producto evitando su aplicación 48 horas antes de que se espere una precipitación de lluvia. Las prácticas efectivas de control de la erosión reducirán la contribución de este producto a la contaminación del agua de superficie.

Este plaguicida es tóxico para los peces y los animales invertebrados acuáticos. El arrastre y el escurrimiento pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos presentes en las masas de agua adyacentes a las áreas tratadas. **NO** lo aplique directamente en el agua, en áreas en las que haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar. **NO** contamine el agua cuando deseche los residuos líquidos del lavado o enjuague del equipo.

Instrucciones de uso

Es una violación de las leyes federales (EE. UU.) usar este producto de una manera incongruente con la que se indica en la etiqueta.

NO aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los trabajadores o demás personas, de forma directa o a través del acarreo. Solo se permite la presencia del personal a cargo de la manipulación del producto en el área durante su aplicación, con la correcta protección. Para obtener información acerca de los requisitos específicos a su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de plaguicidas.

A menos que se indique otra cosa en las etiquetas suplementarias, se deben seguir todas las instrucciones, restricciones, precauciones y **condiciones de venta y garantía**. Esta etiqueta debe estar en posesión del usuario durante la aplicación.

REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Use este producto según lo indicado en la etiqueta y en cumplimiento de la Norma de Protección del Trabajador (40 CFR parte 170 de EE. UU.). Dicha norma contiene los requisitos de protección para trabajadores agrícolas en granjas, bosques, invernaderos y viveros, como así también los manipuladores de plaguicidas agrícolas. La norma contiene los requisitos sobre capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. Asimismo, contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal, notificación a los trabajadores y el intervalo de entrada restringida. Los requisitos indicados en este recuadro se aplican solamente a los usos del producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (EE. UU.).

NO entre a las áreas tratadas ni permita el ingreso de trabajadores a ellas durante el intervalo de entrada restringida de **12 horas**.

La Norma de Protección del Trabajador (EE. UU.) permite usar el equipo de protección personal exigido para la entrada anticipada a las áreas tratadas cuando ello implica el contacto con cualquier cosa que se haya tratado, como plantas, suelo o agua. Dicho equipo consiste en:

- Overoles
- Guantes resistentes a sustancias químicas, fabricados con cualquier material impermeable (como nitrilo, butilo, neopreno y/o material laminar de barrera)
- Zapatos y calcetines

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

NO contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

Almacenamiento del plaguicida

Almacene este producto solamente en sus recipientes originales. Mantenga el recipiente cerrado cuando no lo use. **NO** lo guarde cerca de alimentos ni forraje.

Desecho del plaguicida

A fin de evitar la acumulación de residuos, use todo el material presente en este recipiente aplicándolo de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. Si no se puede evitar la acumulación de residuos, ofrezca el resto del producto a un centro para la eliminación de desechos o un programa de eliminación de plaguicidas (a menudo, los gobiernos estatales o locales, o la industria dirigen tales programas).

Manejo del recipiente

Recipiente no rellenable. NO reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces o a presión (o su equivalente) de inmediato al vaciarlo; luego ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o para reacondicionarlo, si corresponde, o perfore y deseche en un relleno sanitario, mediante incineración, o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Enjuague tres veces los recipientes que sean suficientemente pequeños como para agitarlos (con capacidad de hasta 5 galones [19 L]) de esta manera:

Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene una cuarta parte del recipiente con agua y vuélvalo a tapar. Agite durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague a presión de esta manera: Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y siga drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Sostenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o tanque de mezclado, o recoja la solución de enjuague para usarla o desecharla posteriormente. Inserte la boquilla de enjuague a presión por un lado del recipiente y enjuague aproximadamente a 40 PSI por lo menos durante 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear.

El recipiente no es inocuo para contener alimentos, forraje ni agua potable.

Derrames

En caso de que este producto se derrame a gran escala, llame a:

- CHEMTREC 1-800-424-9300
- BASF Corporation 1-800-832-4357 (HELP)

Pasos a tomar en caso de que se produzca un derrame o escape de este material.

- Vista equipo de protección personal (consulte las precauciones) y evite su exposición al producto mientras controla un derrame.
- Rodee y contenga el derrame con material inerte (arena, tierra, etc.) y transfiera el material de contención líquido y sólido a contenedores separados para su desecho.
- Qúitese la ropa contaminada y lávese con jabón y agua las áreas afectadas de la piel. Lave la ropa antes de volver a usarla.
- Mantenga el derrame alejado del sistema de alcantarillado y de los cuerpos de agua abiertos.

Información del producto

El fungicida marca **Empress™ Intrinsic™** es un fungicida de amplio espectro que se aplica como tratamiento por empapado para el control de ciertas enfermedades de plántulas, raíz y copa que se transmiten por el suelo en la producción de plantas ornamentales, viveros y plantaciones de árboles forestales y coníferas, en los siguientes sitios de uso:

- Invernaderos
- Plantas decorativas en interiores
- Cobertizos de listones y umbráculos
- Viveros al aire libre (en contenedores o el campo)
- Viveros minoristas

Las aplicaciones de **Empress** antes del desarrollo de la enfermedad (preventivamente) optimizan el control de las enfermedades lo cual redundará en una mejora de la salud de las plantas. Aplique **Empress** solo o en mezclas de tanque con otros fungicidas registrados. **NO** exceda la concentración especificada de aplicación ni pase por alto las restricciones de uso que figuran en esta etiqueta. Si no se siguen las instrucciones y precauciones que figuran en esta etiqueta se pueden producir lesiones y/o un control inferior de la enfermedad.

Empress es un concentrado de suspensión que contiene el ingrediente activo piraclostrobina, que pertenece a la categoría química de la estrobilurina derivada de una sustancia antifúngica natural. A fin de maximizar el control de las enfermedades, aplique **Empress** mediante un programa de empapado protector a intervalos regulares y utilice un plan de rotación con otros fungicidas. **Empress** tiene una buena actividad residual contra los hongos objetivo.

Manejo de la resistencia

Modo de acción

La piraclostrobina, el ingrediente activo en **Empress**, pertenece al grupo de inhibidores de la respiración clasificado como inhibidores externos de la quinona o fungicidas del sitio de acción objetivo del **Grupo 11**. **Empress** es eficaz contra patógenos resistentes a fungicidas **no pertenecientes al Grupo 11**, como las dicarboximidias, inhibidores de esteroides, benzimidazoles o fenilamidas. El uso repetido de fungicidas del **Grupo 11**, que incluyen piraclostrobina, azoxistrobina, fluoxastrobina y trifloxistrobina, puede dar lugar a poblaciones de hongos resistentes a estos fungicidas. **Empress** tendrá

menos efectividad en el control de enfermedades donde haya hongos resistentes presentes.

Notificación sobre el manejo de la resistencia

Las siguientes instrucciones pueden retardar el desarrollo de resistencia al fungicida:

1. **Aplicaciones secuenciales limitadas:** Para mantener el rendimiento en plantas ornamentales, **NO** haga más de 2 aplicaciones secuenciales de **Empress**. **NO** alterne **Empress** con otros fungicidas del **Grupo 11**. Específicamente, para las enfermedades causadas por *Phytophthora* spp. o *Pythium* spp., alterne con fungicida(s) con un modo de acción diferente, como fungicida **Orvego™**, fungicida **Stature® SC**, fungicida **Segway™** o fungicida **Subdue® Maxx®** antes de volver a aplicar **Empress**.
2. **Mezclas en tanque:** Mezclar el producto en tanque con fungicidas de diferentes grupos de sitios de acción objetivo que están registrados/permitidos para el mismo uso y que son efectivos contra los patógenos de interés puede retardar el desarrollo de la resistencia. Use al menos las concentraciones mínimas según la etiqueta de cada fungicida en la mezcla en tanque.
3. **Manejo integrado de plagas:** Integre **Empress** a un programa general de manejo de enfermedades y plagas. Siga las prácticas culturales que se sepa que reducen el desarrollo de las enfermedades. **Empress** se puede utilizar en programas de asesoramiento (pronóstico de enfermedades), que recomiendan el momento de la aplicación en función de factores ambientales favorables para el desarrollo de las enfermedades.
4. **Monitoreo:** Monitoree el éxito de cada fungicida en el control del patógeno objetivo y registre los demás factores que pueden influir en el rendimiento del fungicida y/o el desarrollo de las enfermedades. Si un fungicida del sitio de acción objetivo del **Grupo 11**, como **Empress**, parece ser menos efectivo contra un patógeno que en aplicaciones anteriores, comuníquese con un representante de BASF o un experto local para hacer una investigación más profunda.

Tolerancia de las plantas

Empress se ha aplicado a una amplia variedad de plantas ornamentales comunes sin que se hayan observado daños en ellas. No todas las especies, variedades y cultivares de plantas se han sometido a prueba para determinar su tolerancia a **Empress**. Consulte la **Tabla 4** para ver la lista de plantas que han demostrado ser tolerantes a **Empress**.

- Muchos cultivares dentro de una especie de planta varían en su tolerancia a las condiciones de crecimiento y aplicaciones químicas. El agricultor debe reconocer estas diferencias y probar el producto en consecuencia.
- **NO** mezcle en tanque combinaciones con otros plaguicidas o aditivos cuya tolerancia no haya sido probada bajo las condiciones locales. Si este producto se mezcla en tanque con otro, pruebe siempre un pequeño grupo de plantas representativas para determinar su tolerancia antes de su utilización a gran escala.
- **NO** mezcle **Empress** en tanque con carbamato, un insecticida con organofosfato o un regulador para el crecimiento de plantas
- Las condiciones locales también pueden influir en la tolerancia de las plantas y pueden no coincidir con aquellas bajo las cuales BASF ha realizado las pruebas. Pruebe siempre un pequeño grupo de plantas representativas para determinar su tolerancia a **Empress** en las condiciones de cultivo locales y antes de su utilización a gran escala.

- No es necesario agregar un adyuvante o surfactante al hacer una aplicación por empapado.
- **NO** esponga las plantas enumeradas en la **Tabla 5** a un empapado, rocío o acarreo que contenga el **fungicida** marca **Empress™ Intrinsic™** porque puede lesionarse el cultivo.

Restricciones y limitaciones

- **Para los usos al aire libre, NO** aplique más de 1.5 galones (5.7 L) de **Empress** por acre (0.41 ha) por año, o 4.4 oz fl (130 mL) por 1,000 pies cuadrados (93 m.) por año. Para conocer la cantidad máxima de aplicaciones según la concentración y los volúmenes de rociado, consulte la **Tabla 2** como guía.
- **Para usos en invernaderos, NO** haga más de 8 aplicaciones de **Empress** por cosecha por año.
- **NO** lo aplique a plantas que evidencien lesiones (fitotoxicidad de la hoja o retraso en el crecimiento de la planta) producidas por aplicaciones anteriores de plaguicidas.
- **NO** mezcle **Empress** en tanque con carbamato, un insecticida con organofosfato o un regulador para el crecimiento de plantas al hacer una aplicación.
- **NO** lo use en cultivos destinados a alimentación o forraje, cultivados en o para la producción agrícola.
- **NO** lo use en plantas cultivadas en invernaderos para producción agrícola ni en trasplantes cultivados en invernaderos para campos agrícolas.
- **NO** lo aplique a plantas ornamentales cultivadas en zonas de paisaje, como áreas residenciales, parques, campos de golf, cementerios, plantas en bordes de carreteras u otras áreas similares.
- **NO** lo aplique por irrigación aérea a árboles frutales y de frutos secos, zarzamoras, arándanos rojos o vides (vea la **Tabla 3**).
- **Manejo de la resistencia:** Para limitar el potencial de desarrollo de resistencia en plantas ornamentales, **NO** haga más de 2 aplicaciones secuenciales de **Empress**. Antes de volver a aplicar **Empress**, alterne con un producto con modo de acción diferente.
- **NO** esponga las plantas enumeradas en la **Tabla 5** a un empapado, rocío o acarreo que contenga **Empress** porque puede lesionarse el cultivo.
- **NO** fumigar con aeronaves.

Instrucciones de mezclado

Empress se mezcla con agua y se aplica como un tratamiento de empapado del suelo utilizando equipo de aplicación terrestre, equipo de irrigación aérea, tipo mochila o manual.

- Limpie a fondo el equipo de rociado antes y después de aplicar este producto, especialmente si se utilizó un producto con el potencial de dañar los cultivos antes de **Empress**.
- Calibre el equipo de empapado antes de usarlo.
- Prepare solo la cantidad de mezcla para empapado necesaria para su uso inmediato.
- Mantenga la máxima agitación constante durante la aplicación.

Elementos/componentes para mezcla en tanque

Empress es compatible con la mayoría de los productos fungicidas, insecticidas y fertilizantes. Si se utilizan mezclas de tanque, siga las restricciones de concentración y las recomendaciones y precauciones en todas las etiquetas. Siga siempre la instrucción más restrictiva de la etiqueta.

Si mezcla **Empress** con fungicidas, herbicidas, insecticidas, aditivos o fertilizantes, podría haber incompatibilidad física, disminuirse el control de la enfermedad o lesionarse el cultivo. Siempre realice una prueba en frasco y ensaye las mezclas en el tanque con un pequeño grupo de plantas representativas antes de utilizarlas a gran escala.

NO mezcle **Empress** en tanque con carbamato, un insecticida con organofosfato o un regulador para el crecimiento de plantas

Aditivos

No es necesario usar aditivos ni adyuvantes para el rociado al hacer una aplicación por empapado de Empress.

Si se incluyen aditivos o adyuvantes para el rociado, use solo surfactantes aprobados para plantas ornamentales en combinación con **Empress**. **NO** utilice adyuvantes basados en silicio orgánico con **Empress** porque puede causar daño a ciertas especies de plantas ornamentales. Pruebe siempre los aditivos y las mezclas en el tanque con un pequeño grupo de plantas representativas antes de utilizarlos a gran escala.

Prueba de compatibilidad (Prueba en frasco)

Antes de mezclar una nueva combinación de productos o aditivos en el tanque de rociado, realice una prueba de compatibilidad. Comience con un frasco de 1/4 de galón (0.95 L). Agregue los productos en el mismo orden indicado en la sección **Orden de mezclado**. Comience con 3.5 tazas (828 mL) del agua de la fuente prevista a la temperatura de la fuente. Por cada producto seco, agregue 2 cucharaditas por libra (0.45 kg) de producto por acre (0.41 ha) Por cada producto líquido, agregue 1 cucharadita por pinta (0.47 L) de producto por acre (0.41 ha)

- Tape el frasco e invierta, 10 veces, entre las adiciones de los componentes.
- Cuando todos los componentes estén en el frasco, deje que la solución se asiente durante 15 minutos.
- Evalúe la solución para determinar su homogeneidad y estabilidad. La solución de rociado no debería tener aceite libre en la superficie, partículas finas precipitadas en el fondo ni textura densa (cuajada). **NO** use ninguna solución de rociado que pueda obstruir las boquillas de rociado.

Orden de mezclado

1. **Agua:** Llene de 1/2 a 3/4 de la capacidad del tanque con agua limpia y comience la agitación.
2. **Agitación:** Mantenga la agitación activa durante todo el mezclado.
3. **Productos en bolsas de PVA:** Ponga todo producto en bolsas de PVA solubles en agua dentro del tanque de mezclado. Espere hasta que todas las bolsas se hayan disuelto completamente y el producto se haya mezclado de forma homogénea en el tanque, antes de continuar.
4. **Aditivos solubles en agua:** Incluso fertilizante seco y líquido, como sulfato de amonio o nitrato de amonio úrico.
5. **Productos de dispersión en agua:** Como productos secos con capacidad de fluir, gránulos solubles en soluciones acuosas, concentrados de suspensión o suspen-

emulsiones. **Agite bien los recipientes antes de usar el producto.** Para obtener más información sobre agitación y recirculación de productos, consulte a representantes de BASF.

6. **Productos solubles en agua**
7. **Concentrados emulsificables:** Como concentrados de aceite o aceite metilado de semillas.
8. **Cantidad de agua remanente**

Si la mezcla reposa por más de 2 horas, agítela bien antes de la aplicación.

Instrucciones de aplicación y enfermedades controladas

Aplique el **fungicida marca Empress™ Intrinsic™** como tratamiento preventivo por empapado para el control de patógenos específicos transmitidos por el suelo, que causan putrefacción de la raíz, del tallo y de la copa en plantas ornamentales. Siga las instrucciones de uso de las **Tablas 1, 2 y 3.**

Agite bien los recipientes antes de usar el producto. Para obtener más información sobre agitación y recirculación de productos, consulte a representantes de BASF.

Instrucciones de aplicación por empapado

- Empape el suelo con una solución de **Empress** según las **Tablas 1, 2 y 3.** Para un mejor control es necesario saturar bien y humedecer la zona de la raíz, la copa y la base de la planta, así como el suelo y los medios de crecimiento que la rodean.
- **Empapado: NO** aplicar a medios de cultivo secos. Se logran las mejores aplicaciones cuando el suelo tiene buena humedad pero no está saturado. Utilice suficiente solución para humedecer la zona de la raíz de la planta. Para facilitar la absorción del producto y maximizar el contacto con el fungicida, evite el riego por varias horas después de la aplicación, excepto en la medida necesaria para que el fungicida penetre en el suelo.
- **Para ornamentales en plántulas: NO** aplique **Empress** hasta que aparezcan las raíces y una primera hoja verdadera. Los esquejes deben estar enraizados antes de aplicar **Empress.**
- **NO** use **Empress** después de que hayan aparecido los síntomas de enfermedades transmitidas por el suelo. El control puede no ser satisfactorio.
- Repita las aplicaciones según sea necesario dentro de los 7 a 28 días después de la aplicación inicial.
- **Manejo de la resistencia:** Para limitar el potencial de desarrollo de resistencia en plantas ornamentales, **NO** haga más de 2 aplicaciones secuenciales de **Empress.** Antes de volver a aplicar **Empress,** alterne con un producto con modo diferente de acción.
- **Empress** puede aplicarse con equipo de aplicación terrestre, equipo de irrigación aérea (ver la **Tabla 3**), tipo mochila o manual.
- Consulte la **Tabla 2** para obtener instrucciones sobre la cantidad total de aplicaciones por concentración y volumen de empapado para uso en exteriores.

Tabla 1. Concentración de mezclado de Empress y plantas controladas

Enfermedad de la copa, la raíz y patógenos transmitidos por el suelo	Concentración de uso del producto por cada 100 galones (378 L) (oz fl)	Unidad de producción
<i>Fusarium</i> spp. <i>Phytophthora</i> spp. <i>Pythium</i> spp. <i>Rhizoctonia</i> spp.	1.0 a 3.0	En la propagación: Esquejes enraizados Plántulas Plantines
	2.0 a 6.0	En la producción: Plantas ornamentales, anuales o perennes, cultivadas en invernaderos o cobertizos de listones (ej., plantines, plantas en macetas y plantas para follaje) Plantas ornamentales herbáceas y leñosas, cultivadas en contenedores y el campo

Tabla 2. Aplicaciones máximas de Empress por concentración y volumen

Unidad de producción	Máximo de galones (3.78 L)/acre (0.41 ha)	Concentración máxima en 100 galones (379 L) por aplicación* (oz fl)	Concentración máxima por aplicación (oz fl/acre [0.41 ha])
Esquejes enraizados, plántulas y plantines en propagación	400	3	12
Plantas herbáceas y leñosas en producción en invernadero, contenedor de vivero o el campo	1000	6	60

* **NO** aplique más de 1.5 galones (5.7 L) de **Empress** por acre (0.41 ha) por año, o 4.4 oz fl (130 mL) por 1,000 pies cuadrados (93 m²) por año. **NO** exceda el volumen máximo de rociado por acre (0.41 ha) ni la concentración máxima mezclada por 100 galones (378 L) al hacer aplicaciones.

El manejo de la resistencia exige un máximo de dos aplicaciones secuenciales y luego alternar a un fungicida **no perteneciente al Grupo 11,** con modo diferente de acción.

Tabla 3. Aplicaciones por empapado a árboles frutales y de frutos secos, zarzamoras, arándanos rojos o vides

NO lo use en cultivos destinados a alimentación o forraje, cultivados en o para la producción agrícola.

NO lo aplique por irrigación aérea u otro equipo que dirija la aplicación al follaje. **Dirija la aplicación por empapado solamente a la superficie del contenedor y al suelo.**

Nombre común	Nombre científico
Almendro	<i>Prunus dulcis</i>
Manzano	<i>Malus spp.</i>
Albaricoque	<i>Prunus armeniaca</i>
Zarzamora	<i>Vaccinium myrtillus</i>
Cerezo	<i>Prunus avium, P. cerasus</i>
Castaño	<i>Castanea pumila</i>
Cítrico	<i>Citrus spp.</i>
Arándano rojo	<i>Vaccinium macrocarpon</i>
Vid o parra europea*	<i>Vitis vinifera</i>
Melocotonero	<i>Prunus persica</i>
Duraznero	<i>Prunus persica</i>
Peral	<i>Pyrus spp.</i>
Pistachero	<i>Pistacia vera</i>
Ciruelo europeo	<i>Prunus domestica</i>
Nogal negro	<i>Juglans nigra</i>
Nogal europeo	<i>Juglans regia</i>

* **NO** exponga estas especies o variedades de vid al **fungicida marca Empress™ Intrinsic™**. Concord, Fredonia, Niagara, Noiret, (NY73.0136.17), Rougeon, Steuben y Worden.

Sistemas de irrigación aérea

NO lo aplique cuando la velocidad del viento favorezca el acarreo fuera del área de aplicación prevista.

Las aplicaciones realizadas mediante sistemas de riego deben producir diluciones de **Empress** congruentes con las especificadas en las **Tablas 1 y 2** de esta etiqueta.

NO lo aplique por irrigación aérea a árboles frutales y de frutos secos, zarzamoras, arándanos rojos o vides (vea la **Tabla 3**).

Aplique este producto con sistemas de riego por aspersores o goteo, como los de pivote central, con desplazamiento lateral, de remolque, de rodaje lateral [con rueda], con pistola de presión, sistema de red fija o de movimiento manual.

El tratamiento no uniforme del agua tratada puede ser causa de daño al cultivo, falta de efectividad o residuos ilegales de plaguicidas en el cultivo. Para lograr un buen control se necesita **empapar bien el suelo**. Mantenga una buena agitación durante todo el periodo de aplicación. Si tiene preguntas sobre la calibración, comuníquese con un especialista en servicio de su extensión regional, los fabricantes del equipo u otros expertos.

- El sistema debe contener una válvula de retención, una válvula de alivio de vacío y un drenaje de baja presión, en funcionamiento, ubicados adecuadamente en la tubería de riego para evitar la contaminación de la fuente de agua por reflujo.
- La tubería de inyección de plaguicida debe contener una válvula de retención de cierre rápido automático, en funcionamiento, para evitar el flujo de líquido hacia la bomba de inyección.
- La tubería de inyección de plaguicidas también debe contener una válvula operada por solenoide funcional,

normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección y conectada al sistema de interbloqueo para evitar que se extraiga líquido del tanque de suministro cuando el sistema de riego se apague ya sea en forma automática o manual.

- El sistema debe contener controles de interbloqueo, en funcionamiento, para cerrar automáticamente el suministro de plaguicida cuando se detiene el motor de la bomba de agua.
- La tubería de riego o la bomba de agua debe incluir un interruptor de presión, en funcionamiento, que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión del agua disminuya al punto de que se afecte negativamente la distribución del plaguicida.
- Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (por ejemplo, una bomba de diafragma), diseñada y construida de manera eficaz con materiales que sean compatibles con los plaguicidas y que pueda equiparse con un interbloqueo de sistema.
- Antes de cerrar el agua de riego, deje suficiente tiempo para que el plaguicida se descargue por todas las tuberías y boquillas. Una persona que conozca el sistema de irrigación química y sea responsable de su funcionamiento (o bajo la supervisión de la persona responsable) apagará el sistema y hará los ajustes necesarios en caso de que surja la necesidad.

NO conecte un sistema de riego (incluidos los sistemas de invernadero) utilizado para la aplicación de plaguicidas a un sistema público de abastecimiento de agua a menos que se implementen los dispositivos de seguridad indicados en la etiqueta del plaguicida para los sistemas públicos de abastecimiento de agua.

Instrucciones específicas para sistemas públicos de abastecimiento de agua

- Sistema público de abastecimiento de agua se refiere a un sistema para el suministro al público de agua corriente para consumo humano si dicho sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o atiende regularmente a un promedio de al menos 25 personas por día, como mínimo, 60 días al año.
- Los sistemas de irrigación química conectados a los sistemas públicos de abastecimiento de agua deben contener un dispositivo de prevención de reflujo con zona de presión reducida (RPZ), en funcionamiento, o un recurso equivalente, en funcionamiento, en la tubería de suministro de agua corriente arriba del punto de agregado del plaguicida. Como opción para la RPZ, descargue el agua proveniente del sistema público de abastecimiento de agua en un tanque de reserva antes de agregarle el plaguicida. Debe haber una ruptura física completa (cámara de aire) entre el extremo de salida de la tubería de llenado y el borde superior o de desbordamiento del tanque de reserva equivalente, al menos, a 2 veces el diámetro interior de la tubería de llenado.
- La tubería de inyección de plaguicida debe contener una válvula de retención de cierre rápido automático, en funcionamiento, para evitar el flujo de líquido hacia la bomba de inyección.
- La tubería de inyección de plaguicida también debe contener una válvula operada por solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección y conectada al sistema de interbloqueo para evitar que se extraiga líquido del tanque de suministro cuando el sistema de riego se apague ya sea en forma automática o manual.
- El sistema debe contener controles de interbloqueo, en funcionamiento, para cerrar automáticamente el suministro

de plaguicida cuando se detiene el motor de la bomba de agua, o en casos en que no haya bomba de agua, cuando la presión del agua disminuya al punto de que se afecte negativamente la distribución del plaguicida.

- Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (por ejemplo, una bomba de diafragma), diseñada y construida de manera eficaz con materiales que sean compatibles con los plaguicidas y que pueda equiparse con un interbloqueo de sistema.
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento favorezca el acarreo fuera del área de aplicación prevista.

Tabla 4. Especies de plantas tolerantes al fungicida marca Empress™ Intrinsic™

Se ha determinado que las plantas en esta tabla son tolerantes a **Empress** cuando se aplica de acuerdo con las instrucciones de uso de esta etiqueta.

Nombre común	Nombre científico
Violeta africana	<i>Saintpaulia ionantha</i>
Búgula	<i>Ajuga reptans</i>
Almendro, sin frutos	<i>Prunus dulcis</i>
Aloe vera	<i>Aloe vera</i>
Manzano, sin frutos	<i>Malus</i> spp.
Albaricoque, sin frutos	<i>Prunus armeniaca</i>
Tuya del Canadá	<i>Thuja</i> spp.
Manglesillo	<i>Ardisia</i> spp.
Engranaje	<i>Viburnum dentatum</i>
Fresno rojo	<i>Fraxinus pennsylvanica</i>
Jazmín estrella	<i>Lospernum</i> spp.
Esparraguera africana	<i>Asparagus densiflorus</i>
Astilbe	<i>Astilbe</i> spp.
Aucuba, hoja de oro	<i>Aucuba japonica</i>
Hierba del clavo	<i>Geum chilense</i>
Rhododendro	<i>Rhododendron</i> spp.
Alborada	<i>Gypsophila repens</i>
Aciano de montaña	<i>Centaurea montana</i>
Campanilla china	<i>Platycodon grandiflorus</i>
Amarilis	<i>Hippeastrum vittatum</i>
Agracejo rojo	<i>Berberis thunbergii</i>
Cestillo de oro	<i>Aurinia saxatilis</i>
Árbol de la cera	<i>Myrica cerifera</i>
Bergamota silvestre	<i>Monarda didyma</i>
Begonia*	<i>Begonia</i> spp.
Campanilla	<i>Campanula glomerata</i>
Zarzamora	<i>Vaccinium myrtillus</i>
Rudbeckia	<i>Rudbeckia</i> spp.
Gallardía	<i>Gaillardia grandiflora</i>
Lazo de amor, serpentina	<i>Liriope</i> spp.
Boj común	<i>Buxus - B. japonica, B. sempervirens</i>
Brachicome azul	<i>Brachycome</i> spp.
Corona de novia	<i>Spiraea vanhouttei</i>
Tepozán	<i>Buddleia</i> spp.
Caladio	<i>Caladium</i> spp.
Camelio común	<i>Camellia japonica</i>

Tabla 4. Especies de plantas tolerantes al fungicida marca Empress™ Intrinsic™ (continúa)

Nombre común	Nombre científico
Caña de las indias	<i>Canna x generalis</i>
Clavel	<i>Dianthus caryophyllus</i>
Cedro japonés	<i>Cryptomeria japonica</i>
Falso ciprés	<i>Chamaecyparis pisifera</i>
Cerezo silvestre, sin frutos	<i>Prunus avium, P. cerasus</i>
Cerezo japonés	<i>Prunus serrulata</i> 'Kwanzan'
Cerezo florido japonés (Shirotae)	<i>Prunus serrulata</i> 'Mt. Fuji' (Shirotae)
Castaño	<i>Castanea dentata</i>
Hibisco	<i>Hibiscus</i> spp.
Chincapín	<i>Castanea pumila</i>
Crisantemo	<i>Chrysanthemum</i> spp.
Cítrico, sin frutos	<i>Citrus</i> spp.
Aguileña	<i>Aquilegia</i> spp.
Rudbeckia	<i>Rudbeckia hirta</i>
Campanilla de coral	<i>Heuchera</i> spp.
Hierba de la pampa	<i>Cortaderia</i> spp.
Cotoneaster de arándano	<i>Cotoneaster apiculatus</i>
Manzano silvestre	<i>Malus</i> spp.
Arándano rojo	<i>Vaccinium macrocarpon</i>
Árbol de Júpiter	<i>Lagerstroemia indica</i>
Criptomeria	<i>Cryptomeria</i> spp.
Flecha de cupido	<i>Catananche cerulea</i>
Ciclamen, violeta de los Alpes	<i>Cyclamen</i> spp.
Narciso	<i>Narcissus pseudonarcissus</i>
Dalia	<i>Dahlia</i> spp.
Lirio de la mañana	<i>Hemerocallis</i> spp.
Deutzia	<i>Deutzia</i> spp.
Lirio africano	<i>Dietes vegeta</i>
Cornejo	<i>Cornus</i> spp.
Pino de Oregón	<i>Pseudotsuga</i> spp.
Aciano	<i>Centaurea cineraria</i>
Andrómeda, enquianto	<i>Enkianthus campanulatus</i>
Equinácea	<i>Echinacea purpurea</i>
Olivo de Bohemia	<i>Elaeagnus angustifolia</i>
Bola de nieve	<i>Sambucus</i> spp.
Evónimo rastrero	<i>Euonymus alata</i>
Helecho espada	<i>Nephrolepis obliterated</i>
Helecho macho	<i>Dryopteris</i> spp.
Forsitia	<i>Forsythia</i> spp.
Rabo de gato	<i>Pennisetum alopecuroides</i>
Dedalera	<i>Digitalis</i> spp.
Gardenia	<i>Gardenia jasminoides</i>
Estrella ardiente	<i>Liatris</i> spp.
Gazania	<i>Gazania</i> spp.
Geranio	<i>Pelargonium</i> spp.
Gerbera	<i>Gerbera</i> spp.

Tabla 4. Especies de plantas tolerantes al fungicida marca Empress™ Intrinsic™ (continúa)

Nombre común	Nombre científico
Zamarrilla de los muros	<i>Teucrium chamaedrys</i>
Gladiolo	<i>Gladiolus</i> spp.
Cardo yesquero	<i>Echinops ritro</i>
Forsitia	<i>Forsythia viridissima</i>
Vid europea, sin frutos	<i>Vitis vinifera</i>
Espino indio	<i>Rhaphiolepis</i> spp.
Avellano	<i>Corylopsis</i> spp.
Bambú sagrado	<i>Nandina domestica</i>
Tuya del Canadá	<i>Tsuga Canadensis</i>
Acebo chino, acebo japonés, yaupon	<i>Ilex</i> – <i>I. cornuta</i> , <i>I. crenata</i> , <i>I. vomitoria</i>
Hosta	<i>Hosta</i> spp.
Hortensia	<i>Hydrangea</i> spp.
Alegría*, Belén de Nueva Guinea	<i>Impatiens</i> spp.
Lirio de Holanda	<i>Iris</i> spp.
Hiedra común (californiana, inglesa)	<i>Hedera</i> spp.
Jazmín estrella	<i>Trachelospermum jasminoides</i>
Gelsemio	<i>Gelsemium sempervirens</i>
Enebro rastrero, enebro de la China	<i>Juniperus</i> – <i>J. horizontalis</i> , <i>J. chinensis</i>
Oreja de conejo	<i>Stachys byzantina</i>
Bandera española	<i>Lantana montevidensis</i>
Espuela de caballero	<i>Delphinium elatum</i>
Perdición del leopardo	<i>Doronicum cordatum</i>
Cenizo	<i>Leucophyllum</i> spp.
Lila común	<i>Syringa</i> spp.
Azucena	<i>Lilium</i> spp.
Serpentina	<i>Liriope muscari variegata</i>
Lisianto	<i>Eustoma grandiflora</i>
Lobelia	<i>Lobelia</i> spp.
Loropétalo	<i>Loropetalum chinense</i>
Lupín	<i>Lupinus</i> spp.
Magnolia estrellada, magnolia tulípera	<i>Magnolia</i> – <i>M. stellata</i> , <i>M. soulangiana</i>
Ginkgo, nogal del Japón	<i>Ginkgo biloba</i>
Jazmín de Chile	<i>Mandevilla</i> spp.
Arce del amor, arce japonés, arce de Noruega, arce de azúcar, arce de Florida, arce negundo	<i>Acer</i> spp. – <i>A. ginnala</i> , <i>A. palmatum</i> , <i>A. platanooides</i> , <i>A. saccharum</i> , <i>A. saccharinum</i> , <i>A. negundo</i>
Cempoal	<i>Tagetes</i> spp.

Tabla 4. Especies de plantas tolerantes al fungicida marca Empress™ Intrinsic™ (continúa)

Nombre común	Nombre científico
Agerato	<i>Ageratum houstonianum</i>
Salvia exuberante	<i>Salvia x superba</i>
Pasto mondo	<i>Ophiopogon japonicus</i>
Bejuco, campanilla	<i>Ipomoea</i> spp.
Verdolaga, flor de seda	<i>Portulaca grandiflora</i>
Laurel de montaña	<i>Kalmia latifolia</i>
Myrica cerifera	<i>Myrica cerifera</i>
Mirto	<i>Myrtus</i> spp.
Azucena silvestre, narciso	<i>Narcissus pseudonarcissus</i>
Melocotonero, sin frutos	<i>Prunus persica</i>
Roble bur, roble rojo americano	<i>Quercus</i> spp. – <i>Q. macrocarpa</i> , <i>Q. rubra</i>
Adelfa	<i>Nerium oleander</i>
Olivo oloroso	<i>Osmanthus fragrans</i>
Hierba de la pampa	<i>Cortaderia</i> spp.
Pensamiento	<i>Viola</i> spp.
Melocotonero, sin frutos	<i>Prunus persica</i>
Peral silvestre, sin frutos	<i>Pyrus</i> spp.
Pecán, sin frutos	<i>Carya illinoensis</i>
Vinca de Madagascar	<i>Catharanthus roseus</i>
Hierba doncella, brusela	<i>Vinca major</i> , <i>V. minor</i>
Petunia*	<i>Petunia</i> spp.
Flox	<i>Phlox</i> spp.
Pino negro japonés, pino blanco occidental, pino piñonero, pino de montaña	<i>Pinus</i> spp. – <i>P. thunbergiana</i> , <i>P. strobus</i> , <i>P. pinea</i> , <i>P. mugo</i>
Abeto blanco	<i>Abies alba</i>
Pistachero, sin frutos	<i>Pistacia vera</i>
Pitóspero japonés	<i>Pittosporum tobira</i>
Ciruelo europeo, sin frutos	<i>Prunus domestica</i>
Ciruelo de pissard	<i>Prunus cerasifera</i>
Nochebuena	<i>Euphorbia pulcherrima</i>
Álamo	<i>Populus</i> spp. – <i>P. trichocarpa</i> , <i>P. deltoides</i>
Prímula	<i>Oenothera speciosa</i>
Aligustre del japon	<i>Ligustrum</i> spp.
Berdoloque	<i>Portulaca</i> spp.
Membrillero	<i>Chaenomeles</i> spp.
Ranúnculo	<i>Ranunculus</i> spp.
Manzanillo, espino indio	<i>Rhaphiolepis</i> spp.
Árbol del amor	<i>Cercis</i> spp.
Fotinia	<i>Photinia fraseri</i>
Azalea	<i>Rhododendron</i> spp.
Arábide	<i>Arabis caucasica</i>
Rosal	<i>Rosa</i> spp.

Tabla 4. Especies de plantas tolerantes al fungicida marca Empress™ Intrinsic™ (continúa)

Nombre común	Nombre científico
Rosa de mayo	<i>Hibiscus moscheutos</i>
Ruelia	<i>Ruellia</i> spp.
Ciprés siberiano	<i>Microbiota decussata</i>
Genizo	<i>Leucophyllum</i> spp.
Cica	<i>Cycas revoluta</i>
Salvia de bosque	<i>Salvia coccinea</i>
Escobilla morisca	<i>Scabiosa atropurpurea</i>
Uñas de gato	<i>Sedum</i> spp.
Boca de dragón, conejitos	<i>Antirrhinum</i> spp.
Verónica espigada	<i>Veronica spicata</i>
Bonetero, boj	<i>Euonymus</i> spp.
Espírea	<i>Spiraea</i> spp.
Píce	<i>Picea</i> spp.
Diamante	<i>Pachysandra terminalis</i>
Hierba de San Juan	<i>Hypericum calycinum</i>
Sedo	<i>Sedum</i> spp.
Sauce virginiano	<i>Itea</i> spp.
Clavel del poeta	<i>Dianthus barbatus</i>
Clavelina de mar	<i>Armeria maritima</i>
Coreosis	<i>Coreopsis</i> spp.
Tulipán	<i>Tulipa</i> spp.
Verbena	<i>Verbena</i> spp.
Viburno, bola de nieve	<i>Viburnum</i> spp.
Hierba doncella, anual	<i>Catharanthus roseus</i>
Violeta común	<i>Viola</i> spp.
Nogal negro común	<i>Juglans</i> spp. – <i>J. nigra</i> , <i>J. regia</i>
Ajenjo	<i>Artemisia</i> spp.
Milenrama	<i>Achillea</i> spp.
Cinia	<i>Zinnia</i> spp.

* Las plantas de **begonia**, **impatiens** y **petunia** ocasionalmente han manifestado decoloración en las flores luego de aplicaciones de **Empress** hechas directamente sobre las flores. Tenga precaución al aplicar **Empress** cuando florecen estas especies. No se han evaluado todos los cultivares ni todos los colores de flor. Antes de aplicar **Empress** en toda el área, trate primero una porción pequeña para asegurarse de que no se produzca una reacción fitotóxica.

**Tabla 5. Especies de plantas NO tolerantes a Empress
NO exponga estas especies o variedades a Empress.**

Nombre común	Nombre científico
Parra Concord, Fredonia, Niagara, Noiret, (NY73.0136.17), Rougeon, Steuben y Worden	<i>Vitis</i> sp.
Fisocarpo	<i>Physocarpus opulifolius</i>
Huso de la fortuna	<i>Euonymus vegetus</i>

Condiciones de venta y garantía

Las **Instrucciones de uso** de este producto reflejan la opinión de expertos basada en el uso y las pruebas en el campo. Las instrucciones se consideran confiables si se siguen cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados intrínsecamente con el uso de este producto. Las lesiones, ineficacia u otras consecuencias inesperadas para los cultivos podrían ocurrir debido a factores como las condiciones climáticas, la presencia de otros materiales o el uso del producto de manera incongruente con su etiquetado, las cuales están todas fuera del control de BASF CORPORATION ("BASF") o el Vendedor. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el Comprador asumirá todos esos riesgos.

BASF garantiza que este producto cumple con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos referidos en la sección titulada **Instrucciones de uso**, en sujeción a los riesgos intrínsecos a los que se hace referencia anteriormente.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, BASF NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE APTITUD NI COMERCIALIZACIÓN, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE BASF, YA SEA POR VÍA CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O CUALQUIER OTRA, SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE, BASF Y EL VENDEDOR RENUNCIAN A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CONSECUENTES, EJEMPLARES, ESPECIALES O INDIRECTOS RESULTANTES DEL USO O EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO.

BASF y el Vendedor ofrecen este producto, y el Comprador y Usuario lo aceptan, sujeto a las **Condiciones de venta y garantía** antes indicadas, las cuales pueden modificarse solamente mediante un contrato escrito, firmado por un representante debidamente autorizado de BASF. 1108

Empress e Intrinsic son marcas comerciales de BASF.

Orvego y Stature son marcas registradas de BASF.

Maxx y Subdue son marcas registradas de Syngenta Group Company.

Segway es marca comercial de FMC Professional Solutions.

© 2013 BASF Corporation
Reservados todos los derechos.

007969-00355.20130319.**NVA 2013-04-384-0037**
Reemplaza a la: NVA 2012-04-384-0142
Complementaria(s): NVA 2013-04-384-0038

BASF Corporation
26 Davis Drive
Research Triangle Park, NC 27709



The Chemical Company